

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETTE

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

፶ ዓ.አ. ፳፪ ቀን ፳፻፲፱/፳፻፲፱ ዓ.ም
አዲስ አበባ ሀዳር ፳፪ ቀን ፳፻፲፱ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

24th Year No. 9
ADDIS ABABA, 1st December, 2017

ማውጫ

የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፬፻፲፱/፳፻፲፱ ዓ.ም

የኢትዮጵያ ኮንስትራክሽን ኢንዱስትሪ ምክር ቤት ለማቋቋም የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ.....ገፅ ፱፻፱፻፳፰

CONTENT

Council of Ministers Regulation No.419 /2017

Construction Industry Council Establishment Council of Ministers Regulation.....page 9968

የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፬፻፲፱/፳፻፲፱

የኮንስትራክሽን ኢንዱስትሪ ምክር ቤት ለማቋቋም የወጣ

የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ

የኮንስትራክሽን ኢንዱስትሪ ተዋንያን ዘርፉን በተቀናጀ መንገድ የሚመራበትን እና ቀልጣፋና ዘመናዊ አሰራር የሚሰፍንበትን ራዕይና አቅጣጫ በመተለም ውጤታማ የሆነ የኮንስትራክሽን ኢንዱስትሪ ልማት በማሳደግ ረገድ ጉልህ እና የማይተካ ድርሻ ያላቸው በመሆኑ፤

የኮንስትራክሽን ኢንዱስትሪ ለአገሪቱ አጠቃላይ ዕድገት የሚያበረክተውን አስተዋጽኦ ለማሳደግ የሚያግዙ የፖሊሲ ሀሳቦችን እና በኢንዱስትሪው ውስጥ ያሉት ክፍተቶች በጥናት እየተለዩ የመፍትሔ ሀሳብ የሚመነጭበት፣ አዋጭ የሆኑ ዓለም አቀፍ ልምዶች የሚቀመሩበትና ተግባራዊ የሚደረጉበትን ሥርዓት በማስፈን ኢንዱስትሪውን በተመለከተ የሚዘጋጁ ፖሊሲዎች፣ ፕሮግራሞች፣ ሕጎችና ስትራቴጂያዊ ጉዳዮች ላይ ዘርፉን የበለጠ የሚያበላጁ እንዲሆኑ

COUNCIL OF MINISTERS REGULATION No.419/2017

COUNCIL OF MINISTERS REGULATION TO PROVIDE FOR THE ESTABLISHMENT OF THE CONSTRUCTION INDUSTRY COUNCIL

WHEREAS, it is found that stakeholders of the construction industry have pivotal role in the process of managing the sector in an integrated manner as well as causing expeditious and modern system by designing vision and direction towards developing efficient construction industry;

WHEREAS, it is found important to create stakeholder forum that formulate and deliberate on policy ideas to enhance the contribution of the construction industry in the overall national development, identifying shortcomings in the industry through studies and propose alternative solutions, synthesize proven global practices and implementation mechanisms, formulate ideas that would help the practical implementation of policies, programs, laws and strategic issues that help to develop

የንዱ ዋጋ
Unit Price

ነጋሪት ጋዜጣ ፖ.ሣ.ቁ. ፱፻፩
Negarit G. P.O.Box 80001

ከማድረግ አኳያ ሀሳቦችን የሚያመነጭ እና የሚመክር አገራዊ ባለድርሻ መድረክ መፍጠር አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ፤

በኮንስትራክሽን ኢንዱስትሪው እና አግባብነት ባላቸው የምህንድስና፣ የአርኪቴክቸር፣ የቴክኖሎጂ ከፍተኛ ትምህርት ተቋማት እና የቴክኒክና ሞያ ተቋማት መካከል ትስስር በማጠናከር በጥናትና ምርምር የበለፀገ የሰው ሀብት በማፍራት እና የተፈጠረውን የሰው ኃይል ክህሎት በመገንባት የኢንዱስትሪውን ፍላጎት እንዲያሟላ በማድረግ የላቀ ብቃት እና ዓለም አቀፋዊ ተወዳዳሪነት ያለው የኮንስትራክሽን ኢንዱስትሪ መፍጠር እንዲቻል ጉልህ ድርሻ የሚጫወት ምክር ቤት ማቋቋም በማስፈለጉ፤

የሚኒስትሮች ምክር ቤት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ አስፈጻሚ አካላትን ሥልጣንና ተግባር ለመወሰን በወጣው አዋጅ ቁጥር ፱፻፲፮/፪ሺ፰ አንቀጽ ፭ መሠረት ይህን ደንብ አውጥቷል።

፩. አዋር ርዕስ

ይህ ደንብ "የኢትዮጵያ ኮንስትራክሽን ኢንዱስትሪ ምክር ቤት ማቋቋሚያ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፱፻፲፱/፪ሺ፲" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

፪. ትርጓሜ

የቃሉ አገባብ የተለየ ትርጉም የሚያሰጠው ካልሆነ በስተቀር በዚህ ደንብ ውስጥ፡-

፩/ "ኮንስትራክሽን" ማለት ከመሬት በታች እና በላይ የሚከናወኑ የምህንድስና ፊዚካል መሠረተ ልማትን ጨምሮ በቋሚ ንብረቶች፣ በአገልግሎቶች እና በመሣሪያዎች የሚታገዙ የጉልበት ሥራዎች ጥቅም የሆነ እንደ አዲስ የማላማት፣ የማስፋፋት፣ የመገጣጠም፣ የመጠገን፣ የማሻሻል፣ የመቆጠር፣ የማወላለቅ ወይም የማፍረስ ተግባር ነው፤

various aspects of the industry;

WHEREAS, it is necessary to create a Council that plays pivotal role towards the synchronization of the construction industry with the missions and goals of relevant engineering, architectural, and technology institutions of higher learning and technical and vocational institutions with a view of creating competent human resource that would respond to the needs of the industry and further the need to create a globally competent construction industry;

NOW, THEREFORE, this Regulation is hereby issued by the Council of Ministers pursuant to Article 5 of the Definition of Powers and Duties of the Executive Organs of the Federal Democratic Republic of Ethiopia Proclamation No. 916/2016.

1. Short Title

This Regulation may be cited as the “Construction Industry Council Establishment Council of Ministers Regulation No. 419 /2017”.

2. Definition

In this Regulation unless the context requires otherwise:

1/ “construction” means the development of engineered physical infrastructures below and above the ground which is supported by works, services and machinery through the process of operating, maintaining, rehabilitating, upgrading or demolishing;

፪/ "የኮንስትራክሽን ኢንዱስትሪ" ማለት የተለያዩ ተፈጥሯዊ እና የተፈበረኩ ግብዓቶችንና ሀብቶችን ወደ ግንባታ ውጤቶች የሚለውጥ፣ ያሉበትን ሁኔታ በመገምገም ለማሻሻል እንዲሁም ግምታቸውን የሚተምን፣ በሥራው ላይ ባለሙያዎችንና ተቋማትን ያቀፈ የማህበራዊና የኢኮኖሚ ዘርፍ ጥምረት ነው፤

፫/ "ሚኒስቴር" ወይም "ሚኒስትር" ማለት የኮንስትራክሽን ሚኒስቴር ወይም ሚኒስትር ነው፤

፬/ "ምክር ቤት" ማለት በዚህ ደንብ የተቋቋመው የኮንስትራክሽን ኢንዱስትሪ ምክር ቤት ነው፤

፭/ "ክልል" ማለት በሕገ መንግሥቱ አንቀጽ ፵፯ የተመለከቱ የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ አባል የሆኑ ክልሎች ሲሆን የአዲስ አበባ እና የድሬዳዋ ከተማ አስተዳደሮችን ያካትታል፤

፮/ "ሰው" ማለት የተፈጥሮ ሰው ወይም በሕግ የሰውነት መብት የተሰጠው አካል ነው።

፫. መቋቋም

ተጠሪነቱ ለጠቅላይ ሚኒስትሩ የሆነ የኮንስትራክሽን ኢንዱስትሪ ምክር ቤት ከዚህ በኋላ "ምክር ቤት" እየተባለ የሚጠራ በዚህ ደንብ ተቋቁሟል።

፬. ዓላማ

የምክር ቤቱ ዓላማ የኮንስትራክሽን ኢንዱስትሪው ማነቆዎች ለመፍታት፣ ለማዘመን እና ኢንዱስትሪው ለአገሪቱ አጠቃላይ ዕድገት የሚያበረክተውን አስተዋጽኦ ለማሳደግ በሚያገዙ የፖሊሲ ሀሳቦች ላይ ምክክር በማድረግ አቅጣጫ ማስቀመጥ ይሆናል።

2/ "construction industry" means an industry representing the construction services and works by which various natural and fabricated inputs are converted in to construction outputs required for socio-economic development purpose;

3/ "Minister" or "Ministry" means Minister or Ministry of Construction respectively.

4/ "Council" means Construction Industry Council established under this Regulation;

5/ "Regions" means member States of the Federal Democratic Republic of Ethiopia pursuant to Article 47(1) of the Constitution and shall include Addis Ababa and Dire Dawa City Administrations

6/ "Person" means any natural or juridical person;

3. Establishment

The Construction Industry Council (hereinafter referred to as the "Council") is hereby established.

4. Objective

The objective of the Council shall be to deliberate and provide direction on policy ideas to curb short coming, to modernize and enhance the contribution of the construction industry in the overall national development.

፩. ምክር ቤቱ ሥልጣንና ተግባር

ምክር ቤቱ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

፩/ በኮንስትራክሽን ኢንዱስትሪው በቀጥታም ሆነ በተዘዋዋሪ መንገድ በጎ ተዕዕኖ የሚፈጥሩ ፖሊሲዎች፣ ስትራቴጂዎችና ሕጎች ትግበራ ይገመግማል፤ አተገባበራቸውን ለማሳለፍ የሚጠቅሙ ሀሳቦችን ይሰጣል፤ የፖሊሲ ሀሳቦች፣ ሕጎች እና የአሠራር ሥርዓቶች ላይ ምክክር ያደርጋል፤ ስለአተገባበራቸው አቅጣጫ ያስቀምጣል፤

፪/ ሚኒስቴሩ የዘርፉን የዕድገትና ትራንስፎርሜሽን ዕቅድ አፈጻጸም መሠረት አድርጎ የሚያቀርበውን ወቅታዊና ስትራቴጂያዊ ሪፖርት ያዳምጣል፣ ውይይት ያደርጋል፤ የአፈጻጸም አቅጣጫዎችን ይሰጣል፤

፫/ በፌዴራል መንግሥት የሚካሄዱ የታላላቅ ፕሮጀክቶች የጥናት ውጤትና አፈጻጸም ላይ ውይይት ያደርጋል፤ የመደገፍና የማማከር ስራ ይሰራል የአተገባበር አቅጣጫ ይሰጣል፤

፬/ በዘርፉ ውስጥ ያሉ ተዋናይ እና ባለድርሻ አካላት እንደየአግባብነታቸው የሚያቀርቧቸውን የጥናት ውጤቶችና ምርጫ ተሞክሮዎች ያዳምጣል ፣ ውይይት ያደርጋል፤ የአፈጻጸም አቅጣጫዎችን ያስቀምጣል፤

፭/ የሀገሪቱ የኮንስትራክሽን ኢንዱስትሪ ልማት በለውጥ ጎዳና እንዲጓዝ የሁሉንም ተዋናኞች አቅም ውጤታማ በሆነ መንገድ ለመጠቀም የሚያስችል አቅጣጫ ያስቀምጣል፤ አፈጻጸሙን ይገመግማል፤

፮/ የዘርፉ የሙያ ማህበራት የኢንዱስትሪውን ጥራት እና ጤናማ ተወዳዳሪነት እንዲያሳለፉና እንዲያስፋፉ እንዲሁም ብልሹ አሠራር በመዋጋት ረገድ ሚናቸው የጎሳ ይሆን ዘንድ የአደረጃጀትና የአፈጻጸም አቅጣጫ ያስቀምጣል፤ አፈጻጸማቸውንም ይከታተላል፤

5. Powers and Duties of the Council

The Council shall have the powers and duties to:

1/ evaluate the implementation of policies, strategies, and laws that directly or indirectly contribute for the transformation of the construction industry; deliberate on policy, laws and procedural ideas that may enhance their implementation; set implementation direction;

2/ hear and deliberate on periodic and strategic performance reports of the sector to be presented by the Ministry based on the implementation of Growth and Transformation plan; and set implementation directions;

3/ deliberate on research out come and performance regarding the Federal Government’s Mega projects; and gives direction on their implementation;

4/ hear and deliberate on relevant reports , research out comes and best practices of various actors and stakeholders of the sector; give execution and implementation directions;

5/ provide direction and monitor its performance to effectively utilizing key stakeholders capacity in order to transform the construction industry;

6/ provide structural and implementation direction to ensure the contribution of professional associations of the sector for the quality and healthy competition in construction industry as well as to strengthen their role in fighting corrupt practices;

፯/ አዋጭ የሆኑ የሀገር ውስጥና የውጭ አገሮች የኮንስትራክሽን ሥራ ምርጫ ተሞክሮዎች ላይ ጥናት፣ ትንተና፣ ቅመራ ያደርጋል፣ ትግበራ ሪፖርት ያዳምጣል፤ ይወያያል፤ ለአፈጻጸማቸው አቅጣጫ ያስቀምጣል፤

፰/ የኮንስትራክሽን ኢንዱስትሪውን አፈጻጸም ለማሻሻል እና የአሠራር ሥርዓቱን ለማዘመን የሚረዱና የሚደገፉ የአቅም ግንባታና እና ተዛማጅ ስራዎች ተጠናክረው እንዲሰሩ እና የባለድርሻ አካላት የውይይት መድረኮች ቀጣይነት ባለው ሁኔታ እንዲካሄዱ አቅጣጫ ይሰጣል፤ አፈጻጸሙንም ይከታተላል፤

፱/ የኮንስትራክሽን ኢንዱስትሪ የገንዘብ ምንጭ ከማስፋት አኳያ የተለያዩ አማራጮች በጥናትና ምርምር እንዲለዩና ምርጫ ተሞክሮዎች እንዲሰባሰቡ የአፈጻጸም አቅጣጫ ይሰጣል፤ ይከታተላል፤

፲/ የአገሪቱን የኮንስትራክሽን ኢንዱስትሪ አገልግሎት ተወዳዳሪ በማድረግ ከውጪ የሚገባውን አገልግሎት የመተካትና አገልግሎቱም ለውጪ ሀገር እንዲቀርብ ለማድረግ የሚያስችል ምክክር ያደርጋል፤ የዘርፉ ተዋንያን ወደ ኮንስትራክሽን ማንፋክቸሪንግ የሚሸጋገሩበት የፖሊሲ አቅጣጫ ይሰጣል፤ የድርጊት አቅጣጫዎችን ያስቀምጣል፤ አፈጻጸሙን ክትትል ያደርጋል፤

፲፩/ የኮንስትራክሽን ኢንዱስትሪ እና አግባብነት ያላቸው የምህንድስና፣ የሥነ-ሕንጻ እና የቴክኖሎጂ ትምህርት ተቋማት ትስስር እንዲፈጥሩ በማድረግ ለኢንዱስትሪው የሚመጥን ክህሎትና ሥነ ምግባር ያለው የተማሪ የሰው ኃይል በሚመረቱበትና በሚቀርብበት ሁኔታ ይመክራል፤ አቅጣጫ ይሰጣል፤ አፈጻጸሙንም ይከታተላል፤

7/ hear report and deliberate on identification of viability, analysis and develop implementation modality of national and international best practices for the transformation of the construction industry and provide direction;

8/ give direction on the implementation of capacity building and continual and periodical forums of stakeholders that would improve performance of construction industry and modernize working systems; and monitor their implementation;

9/ with the view of broadening the construction industry finance source, identify different options based on research and study and give implementation direction towards organizing and using best practices; monitor the same;

10/ facilitate and create conducive environment in order to make domestic construction companies to be internationally competitive beyond the national construction industry demands; issue policy direction to transform actors to construction manufacturing , deliberate on the same; provide direction for action; monitor its implementation;

11/ deliberate on matters where the construction industry and relevant engineering, building and technological education schools create relationship to produce trained ethical and skilled human resources that meet the needs of the sector; issue direction, monitor its implementation;

፲፪/ለኮንስትራክሽን ኢንዱስትሪ ልማት ተዋንያንና ባለድርሻ አካላት እውቅና እና ማበረታቻ የሚሰጥበት ሥርዓት እንዲዘረጋና ተግባራዊ እንዲሆን ይመክራል፤ አቅጣጫ ይሰጣል፤ አፈጻጸሙንም ይከታተላል፤

፲፫/በኮንስትራክሽን ኢንዱስትሪው የሚከናወኑ የልማት ፕሮጀክቶችና ፕሮግራሞች በአረንጓዴ ልማት ስትራቴጂ መፈጸማቸው ይከታተላል፤ ይገመግማል።

፮. የምክር ቤቱ አባላት

፩/ ምክር ቤቱ በጠቅላይ ሚኒስትሩ የሚሰየሙ፡-

- ሀ) አግባብ ያላቸው የፌዴራል መንግሥት ተቋማት ኃላፊዎችን፤
- ለ) የክልል ፕሬዚዳንቶች እና የአዲስ አበባና የድሬዳዋ ከተማ ከንቲባዎችን፤
- ሐ) የሚመለከታቸው የመንግሥት መሥሪያ ቤቶችና ተቋማት ተወካዮችን፤
- መ) የግሉ ዘርፍ ተወካዮችን፤
- ሠ) የሌሎች አግባብ ያላቸው አካላት ተወካዮችን፤

በአባልነት የሚይዝ ይሆናል።

፪/ ምክር ቤቱ በጠቅላይ ሚኒስትሩ ሰብሳቢነት ይመራል፤ የኮንስትራክሽን ሚኒስትር ጸሐፊ ይሆናል።

፫/ የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) ድንጋጌ እንደተጠበቀ ሆኖ ምክር ቤቱ አስፈላጊ ሆኖ ሲያገኘው ሌሎች የፌዴራልና የክልል ባለሥልጣናት እንዲሁም ሙያዊ አስተያየት እንዲያቀርቡ የሚጋበዙ ባለሙያዎች በስብሰባው እንዲሳተፉ ሊፈቅድ ይችላል።

፯. የምክር ቤቱ ስብሰባዎች

፩/ ምክር ቤቱ በዓመት አንድ ጊዜ መደበኛ ስብሰባ ያካሂዳል፤ ሆኖም አስፈላጊ ሆኖ ሲገኝ በስብሰባው ጥሪ በማናቸውም ጊዜ ሊሰበሰብ ይችላል።

12/ deliberate on and establish a system whereby the construction industry actors and stakeholders be acknowledged and awarded; issue direction; and monitor its implementation.

13/ monitor and evaluate that development project and program undertaken by the construction industry are consistent with green developmental strategy.

6. Members of the Council

1/ The Council shall have members to be designated by the Prime Minister from among the following:

- a) Officials of appropriate federal government organs;
- b) President of Regional States, Mayors of City Administrations of Addis Ababa and Dire Dawa;
- c) Representatives of the concerned government offices and institutions;
- d) Representatives of the private sector;
- e) Representatives of other appropriate bodies.

2/ The Council shall be presided over by the Prime Minister and the Construction Minister shall serve as a secretary.

3/ without prejudice to sub-article (1) of this Article, the Council may invite other Federal and Regional Authorities as well as professionals to participate in Council's meeting.

7. Meetings of the Council

1/ The Council shall convene its regular meetings once in a year; provided, however, it may hold meeting at any time if called by the chairperson, as may be necessary.

፪/ ከግማሽ በላይ የሚሆኑ የምክር ቤቱ አባላት በስብሰባ ላይ ከተገኙ ምልዓተ-ጉባዔ ይሆናል።

፫/ የዚህ አንቀጽ ድንጋጌዎች እንደተጠበቁ ሆነው ምክር ቤቱ የራሱን የስብሰባ ሥነ ሥርዓት ደንብ ሊያወጣ ይችላል።

፳. የምክር ቤቱ ሴክራታሪያት እና ቴክኒክ ኮሚቴ

ምክር ቤቱ፡-

፩/ በሚኒስቴሩ ውስጥ የሚደራጅ ሴክራታሪያት እና

፪/ በመንግሥት የሚሰየም የቴክኒክ ኮሚቴ

ይኖረዋል።

፱. መመሪያ የማውጣት ሥልጣን

ሚኒስቴሩ ይህን ደንብ ለማስፈጸም የሚያስፈልጉ መመሪያዎችን ሊያወጣ ይችላል።

፲. ተፈጻሚነት የማይኖራቸው ሕጎች

ይህን ደንብ የሚቃረን ማናቸውም ደንብ፣ መመሪያ ወይም አሠራር በደንቡ በተሸፈኑ ጉዳዮች ላይ ተፈጻሚነት አይኖረውም።

፲፩. ደንቡ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ ደንብ በፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ ህዳር ፳፪ ቀን ፪ሺ፲ ዓ.ም

ኃይለማርያም ደሳለኝ

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ፕብሊክ ጠቅላይ ሚኒስትር

2/ There shall be quorum when more than half of members of the Council are present at a meeting.

3/ without prejudice to the provision of this Article, the Council may adopt its own rules of procedure.

8. Secretariat and Technical Committee of the Council

The Council shall have:

1/ a Secretariat to be organized within the Ministry and

2/ a Technical Committee to be assigned by the Government.

9. Powers to Issue Directives

The Ministry may issue directives for the implementation of this Regulation.

10. Inapplicable Laws

No regulation, directive or practice inconsistent with this Regulation shall have effect with respect to matters covered in this Regulation.

11. Effective Date

This Regulation shall come into force on the date of publication in the Federal Negaret Gazeta.

Done of Addis Ababa, this 1st day of December, 2017

HAILEMARIAM DESALEGN

PRIME MINISTER OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

